

八達通突死機 玩殘商戶市民

安卓版App及網上服務逾4小時用唔到 餐廳怨「開緊舖收唔到錢」

本港最多市民使用的電子支付工具「八達通」昨晨發生系統故障，當中商用安卓（Android）版八達通應用程式（App）及八達通網上服務出現集體死機逾4小時，影響大批使用者，包括有食肆無法收款、有市民無法為八達通卡增值、或因未能啟用八達通App而無法乘搭交通工具，或被困停車場等。有餐廳負責人直言「開緊舖收唔到錢」影響生意，希望八達通公司避免類似事件再度發生。另有大批網民湧入八達通Facebook專頁留言投訴。八達通卡有限公司則對事件為客戶和商戶帶來不便，深感抱歉。

◆香港文匯報記者 蕭景源



◆餐廳負責人沈先生表示八達通突死機，顧客付款受影響。

香港文匯報記者鄧偉明攝



◆八達通線上服務死機，手機App、收款服務亦受影響。香港文匯報記者鄧偉明攝

深水埗東沙島街162號「茶記大排檔」姓沈男負責人，昨日接受香港文匯報記者訪問時表示，早上7時開門營業時已發現安卓版八達通出現故障無法使用，系統長期顯示為「正在連接卡服務」，並且打出訊息指「我們暫時未能提供服務請稍後再試」；而他以手機上網聯絡網上服務時，亦只顯示「Access Forbidden（禁止訪問）」字眼，他對此感到十分無奈。

他表示，有關服務直至4個多小時後，約於早上11時50分才回復正常。惟在死機期間，有七八位客人未能使用八達通卡付款，須臨時改為支付現金。當中一名消費了百多元的客人，更因身上沒帶現金，要往附近銀行櫃員機提款再折返付款，極大不便，亦令店主蒙受「客人走數」風險。他希望八達通公司汲取教訓，避免類似事件重演。

另在同區青山道經營餐廳「佳餚」的姓梁男負責人表示，其餐廳的安卓版八達通機亦在昨晨7時許開始一直無法使用，餐廳曾致電八達通客服熱線，並根據系統指示轉駁多個步驟，但一直未能成功找尋真人客服員解決系統故障問題。他擔心午市時至少有80單生意，很多客人都使用八達通電子付款，若仍無法恢復使用，勢必影響生意。

車主困車場「出唔到車點計呀？」

八達通卡有限公司則在昨日上午10時許，在其Facebook專頁緊急置頂公布：「我們暫時未能提供網上服務。我們會盡快恢復服務。為客戶帶來不便，我們深感抱歉。」又指「大部分交通及零售付款不受影響。客戶如有需要可用現金增值。」

不少受影響的市民則留言表達不滿：「今朝7點到嘅家喇，要整幾耐？」更有車主求助「我係（嘍）停車場出唔到車，點計呀？」亦有餐廳負責人埋怨：「幾時先整返好呀？開緊舖收唔到錢。」

稱帶來不便 八達通致歉

及至昨日上午11時過後，八達通有關的受影響服務終於陸續回復正常。八達通有限公司在回覆傳媒查詢時表示，因商用版八達通App及八達通線上服務於昨日稍早時受到影響，但相關服務已於昨日上午11時許陸續回復正常，並為受影響客戶和商戶帶來的不便表示歉意。

據八達通官網公布，「八達通」為本港現時最多市民使用的電子支付工具，全港用戶滲透率高達98%，現時市面上流通的八達通卡及產品超過2,000萬個，有超過16萬個付款點接受八達通卡，每日交易量達1,500萬宗，每日總交易額達3億港元。

網民狂「昇髒」：「點解可以賴落啲客度」

香港文匯報訊（記者 蕭景源）商用安卓版八達通應用程式及八達通網上服務昨晨集體死機後，大批受影響的市民湧入八達通Facebook專頁留言「昇髒」，有市民留言表達不滿：「一開App就彈去維修告示。」亦有人稱「過唔到錢落八達通，之前又增值唔到幾日，試完野未呀？個App唔得呀」、「手機App壞，餐廳收錢又壞……」

昨除安卓版八達通應用程式受影響外，亦有部分網民留言指其iPhone的iOS版八達通應用程式亦受到影響，更指至昨晚上午仍未完全恢復，要求跟進。有同樣使用iOS

版八達通應用程式的網民指，早於上周四（3日）晚上7時開始系統已出現異常，「增唔到值，信用卡不停扣錢再退款，到最後仲停用我張卡話我張Apple Wallet八達通已失效，冇得解又有得救……」質疑八達通卡公司「點解可以賴落啲客度，直至到影響理商戶先出聲認衰？」

由於一眾留言中有商戶指「街市全場唔唔」，就此香港文匯報記者昨日除到食肆了解情況外，亦到訪人流如鯽的深水埗北河街街市實地了解，但經視察後，發現商戶甚少使用八達通交易，受影響的情況或未如網民所言般嚴重。

死機能否索償？耗時或得不償失

專家之言

八達通昨日上午死機，估計有不少商戶及市民蒙受不同損失，有市民已在八達通Facebook專頁留言稱「本想在地鐵（港鐵）App換車票，發現系統錯誤……嘍家換唔到車票，要畀返原價坐車，要求賠償。」究竟商戶及市民又能否透過法律途徑追討損失呢？

大律師陸偉雄表示，若能證明商戶或市民與該電子支付平台故障成因無關，則可透過法律途徑追討，就算商

戶與電子支付平台簽訂合約時有免責條款，但若能證明條款或簽署過程中存在不公平情況，商戶仍有機會成功追討。

不過，陸偉雄亦提醒，在採用法律途徑前應先審視自己的損失額是否值得「大費周章」作追討，因為就算是小額錢債，若案件存在爭議，同樣要耗上頗長時間和精神進行審訊，而最終或得不償失。故在對簿公堂前，應先考慮與對方以書面、電郵等方式溝通，爭取用較低成本的方法索償。

◆香港文匯報記者 蕭景源

惡煞截車斬人 傷者借車遭「點錯相」

香港文匯報訊（記者 蕭景源）兩黑幫「和合圖」及「新義安」連日因重重積怨，包括「爭女」互相關殺。昨日凌晨再有刀手乘坐3輛私家車於元朗大棠路截停另一輛私家車，8名分持刀、鎗大漢向司機襲擊及拋車後逃去，事主其後負傷向友人求助送抵醫院報警。消息指，事件不排除是「新義安」頭目向對方施襲報復，惟傷者並非其目標，疑被「點錯相」無辜招致血光之災。

被斬傷男事主姓陳（37歲），面、手及胸共有5處刀傷，傷口長約5厘米至8厘米，送院治理後現無生命危險。據悉，陳在車房工作，因早前向疑是黑幫「和合圖」成員的友人借用案中車輛而被「點錯相」惹禍。警方事後在大棠路附近兜截，惟未有獲獲。案件現作傷人案處理，交由元朗警區反三合會行動組跟進，追緝涉案8名兇徒及3輛私家車。

事發昨日凌晨4時許，陳相約友人在元朗大棠路一燒烤場見面，當他駕私家車駛至大棠路近大棠村牌坊時，突被3輛私家車包抄截停及跳出8名分持刀、鎗的大漢包圍，擊毀擋風玻璃及司機位車窗後，並向車廂內的陳氏亂刀揮斬，兇徒得手後即返回所乘車輛分頭逃去。事主身中多刀但仍清醒，驚惶甫定，負傷駕車至燒烤場向友人求助，並由友人陪同到博愛醫院求醫及報警。

疑黑幫「爭女」掀連場廝殺

消息指，事件疑涉及「和合圖」及「新義安」兩名黑幫頭目的積怨有關。今年8月起，兩幫人馬已因「爭女」問題掀起廝殺序幕，其後再因生



◆遭刀手截停襲擊的私家車，車頭擋風玻璃被擊毀。

意問題衝突不斷，由8月至10月分別於元朗、香港仔、西環、油麻地等地至少爆發4次腥風血雨場面，多涉及「開車」襲擊傷人。

母女激戰「小三」 齊受傷同被捕

香港文匯報訊（記者 蕭景源）觀塘前晚（5日）上演一幕母女大戰懷疑「小三」的街頭鬥門事件，有途人更將拍攝到的片段上載互聯網引起熱議。事緣是被指「小三」的女子與「正印」兩母女狹路相逢，三人隨即扭作一團，互扯頭髮，其間「小三」被推入牆角，被掌摑猛打，痛極呼叫：「救命啊，打死人！」在旁的疑似「男主角」則因無力勸阻，唯有報警求助。

警方昨日指，前晚約8時，涉事3名女子包括

姓譚（59歲）母親及其姓姚（30歲）女兒，與另外一名姓文（40歲）女子，相信因感情問題發生爭執及打架。經調查後，警方以涉嫌在公眾地方打架將3人拘捕，案件現由秀茂坪警區刑事調查隊跟進。

據上載到互聯網的兩段各長1分鐘影片可見，現場位於觀塘牛頭角道裕民中心3座對開行人路，3名女子開始先互相謾罵，其後才扭作一團，互扯頭髮及毆打，其中文婦以一敵二，惟在

雙拳難敵四手下，被譚、姚兩母女逼至牆角，當中身材較高大的譚婦更不停揮拳及掌摑文的腹及頭，文一度呼喊「救命」。

影片中亦可見有多名途人圍觀，一名疑是三角關係中的「男主角」多次上前勸止，但仍無阻3人纏打，最終只好報警求助。警員接報到場後，迅將3名女子分開，文婦頭腫及口、面、頸擦傷，兩母女亦報稱頭暈，須由救護車送往聯合醫院檢查及治理。

業主參與項目發展 工廈重建效益更大

官員有Say

市建局早前公布，正研究在土瓜灣道/馬頭角道發展計劃（KC-019項目）讓符合條件的註冊業主參與項目發展，以促成與相鄰的明倫街/馬頭角道發展計劃（俗稱「五街」項目）兩個項目能早日落實整全的地區規劃和重建。

市建局行政總監韋志成昨日發表網誌指，「業主參與發展」操作複雜，受影響小業主要面對回報期長、變數多及財務風險高三大因素，若能將該發展理念融入工業樓宇項目，促成小區重建，將能發揮更大規劃裨益。

市建局正研究在KC-019項目讓符合條件的註冊業主參與項目的發展，作為出售物業予市建局以獲取物業市值及適用津貼以外的另一個選擇，提升項目在收購安排上的執行性。韋志成指，早在市建局成立前，前土地發展公司（土發公司）曾經在三個住宅重建項目試行「業主參與發展」計劃，但該模式令受影響業主在執行過程中面對回報期長、變數多及財務風險高的困難，曾有項目在不足3年內，全部參與計劃的小業主決定退出。

市建局亦曾在2012年及2013年推出兩個工業樓宇重建先導項目，試行以物業市值加適用津貼的模式作出收購，但由於項目內一定比例的物業由數名業主擁有，部分更是由發展商持有，相對於出售物業予市建局，他們更希望保留自用或自行重建，市建局最後終止該兩個重建計劃。

韋志成：可加快統一業權進度

KC-019項目是市建局第三個開展的工業樓宇重建項目。韋志成指項目涉及約110個業權，其中40%業權由數個業主持有，可能要花非常長的時間爭取他們同意出售業權。在考慮到以往推行工業樓宇項目所遇到的困難和相關經驗，以及因應KC-019項目與「五街」項目合併作一體化規劃及設計的特殊性，若在現金補償以外，能夠探索一套特別針對工業樓宇項目的「業主參與發展」先導計劃，將可能有助項目順利推行。

對於社會上有意見批評市建局在「業主參與發展」計劃為參與業主所需持有的業權數目設門檻，是忽略了工業樓宇內其他小業主的權益。韋志成回應指，隨着時代轉變，目前的法規、市場情況和業主的需要，與逾30年前的環境不能同日而語，市建局在參考過去經驗並平衡了現行法規要求後，傾向邀請項目內已擁有相當業權數目的業主參與，促成市建局取得他們擁有的業權，加快統一業權的進度，令項目收購工作提速、提效。

至於小業主方面，市建局團隊正全面檢視適用於工業樓宇的收購政策，因應工廈內業主和廠戶的需要，從搬遷費用、重置成本等不同方向，冀望制定一套合適的收購補償方案，待相關工作成熟時，會向受影響的業主和經營者作進一步解說。

◆香港文匯報記者 費小樺

皇都戲院有望2026年完成復修

香港文匯報訊（記者 張弦）陪伴了無數香港人成長的北角皇都戲院，屹立至今70年，前年新世界獲得其大廈業權後，宣布復修及保育皇都戲院。新世界日前表示，經過逾兩年時間，目前進度理想，目標是於2026年內完成復修的整體工程，全新的皇都戲院復刻標誌則將於70周年晚會「皇都之夜」中首次亮相。

新世界表示，目前復修及保育的進度理想，保育團隊正準備復修外牆及內部，並已在坊間和建築物內搜集近千件文物，亦向約50名與皇都相關人士訪談作口述歷史，全面了解皇都過去。保育團隊去年已遷走及妥善

保存皇都內部具歷史價值的物件，包括戲院座椅、商舖招牌等，並已分析皇都戲院的地基結構，今年亦勘察皇都各處結構狀況，尤其是天台部分，用上「敲鑼勘察」方式。而皇都戲院的外牆飽歷風霜，保育團隊已圍封整幢建築物，運用非破壞性的化學物料，讓皇都外牆最早期的面貌重現，並將着手復修整個外牆。整體復修工程目前進度理想，目標在2026年內完工。

全新復刻標誌 參考拱橋式建築

新世界又指，全新的皇都戲院復刻標誌，以皇都昔日標誌及天台拋物線形拱橋式桁架建築



◆全新的皇都戲院復刻標誌則將於70周年晚會「皇都之夜」中首次亮相。受訪者供圖

為參考藍本，並利用特別設計字體，如過往一樣由右至左臨摹「皇都」二字。有關標誌日後將用於建築設計、社交媒體及相關宣傳等。